



# MYVHF03

VHF



## MANUEL D'UTILISATION

FR | EN | NL | DE | ES | IT | PT

Importé par : SAS CHURCHILL  
20 Rue Saint Gilles, 75003 Paris, France



Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.

- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.

- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tels que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

- Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

- Afin d'assurer une aération suffisante, installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimale autour de l'appareil de 50 cm.

L'aération ne doit pas être gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc...

- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez

uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.

- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C.

Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.

- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.

- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais écrasé ni endommagé.

- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.

- La fiche de prise de courant doit demeurer aisément accessible.

- Ne pas exposer trop longtemps vos yeux en direction de la source lumineuse.

- Différents types de piles ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.

- Les piles/batteries doivent être mises en place en respectant la polarité.

- Les piles/batteries usées doivent être enlevées du produit.

- Les piles/batteries doivent être mises au rebut de façon sûre.

Les déposer dans des bacs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur) afin de protéger l'environnement.



## MISE AU REBUT

Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.



Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri.

Pour en savoir plus renseignez vous : [www.consigneetri.fr](http://www.consigneetri.fr)

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

Ces symboles ne sont valables qu'au sein de l'Union Européenne.

## SPÉCIFICATION DES ÉMETTEURS SANS FIL

Gamme de fréquences fixes harmonisées:

**174.000 à 223.000 Mhz**



## ÉQUIPEMENT DE CLASSE III :

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité). Danger d'électrocution ! Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE :

1 x Récepteur USB

1 x Microphone sans fil

1 x Câble 3.5mm / 6.5mm

1 x Manuel d'utilisation



1. Grille de protection et réduction du bruit
2. Marche / Silence / Arrêt
3. Indicateur led piles
4. Récepteur USB
5. Entrée 3.5mm
6. Entrée USB
7. Emplacement des piles (2 x AA 1.5V)\*
8. Câble 3.5mm vers 6.5mm

\*Remplacer les piles dès que le voyant rouge s'éteint (piles non fournies).

## MISE SOUS TENSION

1. Insérez 2 piles LR6 1.5v dans le compartiment à piles (7) du microphone en respectant bien la polarité.
2. Branchez le récepteur USB sur le port USB de l'appareil (ordinateur, table de mixage, récepteur, enceinte, TV...).
3. Branchez le cordon 3.5mm (8) sur l'entrée audio du récepteur USB (5) et l'autre extrémité 6.5mm (8) sur l'entrée micro de votre appareil.
4. Positionnez le bouton du microphone sur « ON » (2).

## INFORMATION :

Pour brancher un autre appareil USB sur votre périphérique audio (clé USB, disque dur externe), il suffit de le brancher sur le port USB (6) qui se trouve à l'autre extrémité du récepteur USB. Les fichiers audio sur la nouvelle clé USB passeront par le canal micro et le volume sera réglé par le même contrôle de volume que le micro VHF.

## Caractéristiques techniques

**Technologie :** VHF

**Fréquences de transmission VHF :** 174.000 à 223.000 Mhz

**DAS (Débit Absorption Spécifique) :** inférieur à 10 Mw

**Alimentation du micro :** 2 piles LR6 de 1,5V (non fournies)

**Alimentation du récepteur :** USB

Read this manual carefully as it contains important information on the installation and use of the product.

- Keep the manual for future reference. If the product changes ownership on a day, make sure that the new user is in possession of the manual.
- Make sure that the mains voltage is suitable for this unit and does not exceed the supply voltage indicated on the unit's nameplate.
- To prevent fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.
- Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the unit during operation.
- Do not expose the unit to dripping or splashing water. No objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- To ensure adequate ventilation, install the apparatus in a well-ventilated location with a minimum distance around the apparatus of 50 cm. Ventilation should not be hindered by obstruction of the ventilation openings by objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc...
- Unplug the unit from the wall outlet before performing any maintenance or servicing. When replacing the fuse, use only a fuse with exactly the same characteristics as the old one.
- The unit is intended for use in a temperate climate. The ambient temperature should not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, turn off the unit immediately. Never attempt to repair the camera yourself. Improper repair may result in damage and malfunction. Contact an authorized service center. Only use spare parts that are identical to the original parts.
- Do not connect the unit to an inverter.
- Make sure that the power cord is never crushed or damaged.
- Never unplug the unit by pulling on the cord.
- The power plug must remain easily accessible.
- Do not expose your eyes too long in the direction of the light source.
- Different types of batteries or new and used batteries must not be mixed.
- Batteries/batteries must be inserted with correct polarity.
- Used batteries must be removed from the product.
- Batteries must be disposed of safely. To protect the environment, dispose of them in the collection bins provided (ask your dealer for details).



#### DISPOSAL

Do not dispose of appliances marked with this symbol in the household waste.

Help protect the environment and your safety, recycle your electrical and electronic products.

The instrument and its packaging must be returned to your local collection point for recycling.

Contact your local authorities

to inform you about disposal and recycling. Some collection centres accept products free of charge.

**Recycling** : Our packaging may be subject to a sorting deposit. To find out more, please contact: [www.consigneetri.fr](http://www.consigneetri.fr)

#### PROTECTION OF THE ENVIRONMENT – DIRECTIVE 2012/19/EU

These symbols are only valid within the European Union.

#### Wireless Transmitter Specification :

Harmonized fixed frequency range  
**174.000 à 223.000 Mhz**



#### CLASS III EQUIPMENT :

Safety extra-low voltage (SELV) or protective extra-low voltage (SELV) power supply. Ungrounded grounds. Safe power supply (security transformer).

Danger of electrocution! Never attempt to repair this unit yourself. In the event of a malfunction, repairs may only be carried out by qualified personnel.

#### PACKAGE CONTENTS :

- 1 x USB receiver
- 1 x Wireless Microphone
- 1 x Cable 3.5mm / 6.5mm
- 1 x User manual

**POWER ON**

1. Insert 2 x LR6 1.5v batteries into the battery compartment (7) of the microphone, observing the correct polarity.

2. Connect the USB receiver to the USB port of the device (computer, mixer, receiver, speaker, TV...).

3. Connect the 3.5mm cable (8) to the audio input of the USB receiver (5) and the other end of the 6.5mm cable (8) to the microphone input of your device.

4. Set the microphone button to « ON » (2).

**Information :**

To connect another USB device to your audio device

(USB stick, external hard drive), simply plug it into the USB port (6) on the other end of the USB receiver.

The audio files on the new USB stick will pass through the microphone channel and the volume will be adjusted by the same volume control as the VHF microphone.

**Caractéristiques techniques**

**Technologie :** VHF

**Fréquence de transmission VHF :**  
174.000 à 223.000 Mhz

**DAS (Débit Absorption Spécifique)**  
: inférieur à 10 Mw

**Alimentation du micro :** 2 piles LR6 de 1,5V (non fournies)

**Alimentation du récepteur :** USB

1. Protection grid and noise reduction

2. On / Silent / Off

3. Battery LED indicator

4. USB receiver

5. 3.5mm input

6. USB input

7. Battery slot (2 x AA 1.5V)\*.

8. 3.5mm to 6.5mm cable

\*Replace the batteries as soon as the  
Replace the batteries as soon as the  
red light goes out (batteries not included).

Lees deze handleiding zorgvuldig door, die informatie bevat over de installatie en het gebruik van het apparaat.

- Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Als het apparaat verandert op de dag van een eigenaar, zorg dan dat de nieuwe gebruiker is aangemeld bezit van de handleiding.
- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze de voedingsspanning overschrijdt die wordt aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om brand of elektrische schokken te voorkomen. Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipend water of opspattend water. Plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen zoals vazen op het apparaat.
- Plaats geen open vuur op het apparaat, zoals brandende kaarsen.
- Installeer voor een goede ventilatie de unit in een goed geventileerde ruimte op een minimale afstand rond de unit van 50 cm. Ventilatie mag niet worden belemmerd door obstructie van ventilatieopeningen door voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het gebruik of onderhoud. Gebruik bij het vervangen van de zekering alleen een zekering die exact dezelfde kenmerken heeft als de oude.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Stop het apparaat in geval van storing onmiddellijk. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparatie kan leiden tot schade en storingen. Neem contact op met een geautoriseerde technische dienst. Gebruik alleen onderdelen die identiek zijn aan de originele onderdelen.
- Sluit het apparaat niet aan op een station.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit wordt verpletterd of beschadigd.
- Trek nooit de stekker uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- De stekker moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Stel uw ogen niet te lang bloot aan de lichtbron.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd.
- De batterijen moeten in de juiste polariteit worden geplaatst.
- Gebruikte batterijen moeten uit het product worden verwijderd.
- De batterijen moeten op veilige wijze worden verwijderd. Stort ze in de meegeleverde opvangbakken (vraag uw dealer) om het milieu te beschermen.



## AFVOEREN

Werp geen apparaten gemarkeerd met de vuilnis.

Help het milieu en uw veiligheid te beschermen, recycle uw elektrische en elektronische producten.

Het apparaat en de verpakking moeten bij uw plaatselijke inzamelingspunt worden ingeleverd voor recycling.

Neem contact op met de lokale autoriteiten om u te informeren over sloop en recycling. Sommige verzamelcentra accepteren producten gratis.



**Recycling** : onze verpakkingen kunnen worden onderworpen aan een sorteervolgorde. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke gemeente. Deze symbolen zijn alleen geldig binnen de Europese Unie.

These symbols are only valid within the European Union.

## DRAADLOZE ZENDERSPECIFICATIE :

Geharmoniseerd vast frequentiebereik  
**174.000 à 223.000 Mhz**



## KLASSE APPARATUUR III

Zeer laag voltage veiligheidsvoorziening (SELV) of bescherming. Missen niet verbonden met de aarde.

Beveiligde voeding (veiligheidstransformator)

Gevaar voor elektrische schokken! Probeer dit apparaat nooit zelf te repareren. In het geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

## INHOUD VAN DE VERPAKKING :

- 1 x USB-ontvanger
- 1 x Draadloze Microfoon
- 1 x Kabel 3,5mm / 6,5mm
- 1 x Gebruikershandleiding



1. Beschermingsrooster en geluiddemping
  2. mars / stilte / arrêt
  3. led indicator batterijen
  4. USB-ontvanger
  5. 3.5mm ingang
  6. USB-ingang
  7. Plaats van de batterijen (2 x AA 1.5V)\*
  8. kabel 3,5mm vers 6,5mm
- \*Vervang de batterijen zodra het rode Lampje is uit  
(batterijen niet meegeleverd).

## INSCHAKELLEN VAN DE STROOM

1. Plaats 2 LR6 1.5V-batterijen in het Batterijvakje (7) van de microfoon en let daarbij op de juiste polariteit.
2. Sluit de USB-ontvanger aan op de USB-poort van het apparaat (computer, mixer, ontvanger, luidspreker, TV...).
3. Sluit de 3,5mm-kabel (8) aan op de audio-ingang van de USB-ontvanger (5) en het andere Uiteinde van de 6,5mm-kabel (8) op de microfooningang van uw toestel.
4. Zet de microfoonknop op « ON » (2).

## INFORMATIE :

Om een ander USB-apparaat aan te sluiten op uw audioapparaat (USB-stick, externe harde schijf), sluit u het gewoon aan op de USB-poort (6) aan de andere kant van de USB-ontvanger.

De audiobestanden op de nieuwe USB-stick gaan door het microfoonkanaal en het volume wordt aangepast met dezelfde volumeregelaar als de VHF-microfoon.

## Technische specificaties :

**Technologie :** VHF

**VHF-transmissiefrequentie :**

174.000 à 223.000 Mhz

**DAS (Specifiek Absorptie**

**Percentage) :**

minder dan 10 Mw

**Microfoonvoeding :** 2 x 1,5V LR6 batterijen (niet inbegrepen)

**Voeding van de ontvanger :** USB

**Bitte lesen Sie diese Anleitung, die Informationen zur Installation und zum Gebrauch des Geräts enthält, sorgfältig durch.**

- Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Wenn das Gerät den Besitzer wechselt, vergewissern Sie sich, dass der neue Benutzer im Besitz des Handbuchs ist, dass der neue Benutzer im Besitz des Handbuchs ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung für dieses Gerät geeignet ist und die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Netzspannung nicht überschreitet, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist.
- Um Feuer oder einen elektrischen Schlag zu vermeiden, setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.
- Das Gerät darf nicht mit Tropf- oder Spritzwasser in Berührung kommen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. mit Flüssigkeiten, wie z. B. Vasen, auf dem Gerät.
- Es dürfen keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort mit einem Mindestabstand von 50 cm um das Gerät herum auf, von 50 cm. Die Belüftung darf nicht durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge usw. behindert werden, die die Belüftungsöffnungen blockieren könnten.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es benutzen oder warten. Verwenden Sie beim Auswechseln der Sicherung nur eine Verwenden Sie beim Auswechseln der Sicherung nur eine Sicherung mit genau den gleichen Eigenschaften wie die alte.
- Das Gerät ist für die Verwendung in einem gemäßigten Klima vorgesehen. Die Umgebungstemperatur darf folgende Werte nicht überschreiten 40°C. Verwenden Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen.
- Im Falle einer Störung schalten Sie das Gerät sofort aus. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Fehlerhafte Reparaturen kann zu Schäden und Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle. Verwenden Sie nur Teile, die Teile, die mit den Originalteilen identisch sind.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine Station an.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht gequetscht oder beschädigt wird.
- Ziehen Sie den Stecker niemals durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose.
- Der Stecker muss leicht zugänglich sein.
- Setzen Sie Ihre Augen nicht zu lange der Lichtquelle aus.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden.
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.
- Batterien müssen sicher entsorgt werden. Entsorgen Sie sie in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern (fragen Sie Ihren Händler), um die Umwelt zu schützen.



#### ABLAUF

Entsorgen Sie keine Geräte, die mit dem Unsinn. Recyceln Sie Ihre elektrischen und elektronischen Produkte, um die Umwelt und Ihre Sicherheit zu schützen.  
Entsorgen Sie das Gerät und seine Verpackung bei Ihrer örtlichen Sammelstelle für Recycling. Bitte wenden Sie sich an die örtlichen Behörden Sie über Abwrackung und Recycling zu informieren. Einige Sammelstellen nehmen die Produkte kostenlos an.



**Recycling:** Unsere Verpackungen können einer Sortierreihenfolge unterworfen sein. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Gemeinde.  
Diese Symbole sind nur innerhalb der Europäischen Union gültig.

#### SPEZIFIKATION DES DRAHTLOSEN :

Harmonisierter Festfrequenzbereich  
**174.000 à 223.000 Mhz**



#### AUSSTATTUNG DER KLASSE III

Sicherheitseinrichtung für sehr niedrige Spannung (SELV) oder Schutz. Misses nicht mit Erde verbunden.

Geschützte Stromversorgung (Sicherheitstransformator)

Gefahr eines elektrischen Schlages! Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Im Falle einer Störung darf die Reparatur nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

#### PACKUNGSINHALT :

- 1 x USB-Empfänger
- 1 x Drahtloses Mikrofon
- 1 x Kabel 3.5mm / 6.5mm
- 1 x Benutzerhandbuch





1. Schutzgitter und Rauschunterdrückung
  2. Marsch / Stille / Arretierung
  3. Batterie-LED-Anzeige
  4. USB-Empfänger
  5. 3,5 mm Eingang
  6. USB-Eingang
  7. Batteriefach (2 x AA 1,5V)\*.
  8. Kabel 3.5mm verse 6.5mm
- \*Tauschen Sie die Batterien aus, sobald die rote Licht ist aus (Batterien nicht enthalten).

## EINSCHALTEN DES GERÄTS

1. Legen Sie 2 LR6 1,5V-Batterien in Den Batteriefach (7) des Mikrofons und achten Sie dabei auf die korrekte Achten Sie auf die richtige Polarität.
2. Schließen Sie den USB-Empfänger an den USB-Anschluss des Geräts (Computer, Mischpult, Empfänger, Lautsprecher, TV...).
3. Schließen Sie das 3,5-mm-Kabel (8) an die Audio den Audioeingang des USB-Empfänger (5) und dem anderen Schließen Sie das andere Ende des 6,5-mm-Kabels (8) an den Mikrofoneingang Ihres Geräts.
4. Stellen Sie die Mikrofontaste auf "EIN" (2).

## Informationen :

So schließen Sie ein anderes USB-Gerät an verbinden mit Ihr Audiogerät (USB-Stick externe Festplatte), einfach mit dem USB-Anschluss (6) auf der anderen Seite des USB-Empfängers. Die Audiodateien auf dem neuen USB-Stick durch die Mikrofonkanal und die Lautstärke wird mit der gleichen Lautstärkereger als VHF-Mikrofon.

## Technische Daten

**Technologie :** VHF

**VHF-Übertragungsfrequenz :**

174.000 à 223.000 Mhz

**DAS (Spezifische Absorptions rate) :** weniger als 10 Mw

**Stromversorgung des Mikrofons :**

2 x 1.5V LR6-Batterien (nicht enthalten)

**Stromversorgung des Empfängers :** USB

Lea atentamente este manual, que contiene información.

**En la instalación y uso del dispositivo.**

- Guarde el manual para futuras referencias. Si el dispositivo cambia en el día del propietario, asegúrese de que el nuevo usuario esté en posesión del manual.
- Asegúrese de que la tensión de red sea adecuada para esta unidad y que no exceda la tensión de alimentación indicada en la placa de características de la unidad.
- Solo para uso en interiores!
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca de la unidad durante la operación.
- El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras de agua. No se deben colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- No coloque en el dispositivo fuentes de llamas, como velas encendidas.
- Para garantizar una ventilación adecuada, instale la unidad en un área bien ventilada a una distancia mínima alrededor de la unidad de 50 cm. La ventilación no debe ser obstruida por la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de su manipulación o mantenimiento. Cuando reemplace el fusible, use solo un fusible que tenga exactamente las mismas características que el anterior.
- El dispositivo está diseñado para su uso en un clima templado. La temperatura ambiente no debe superar los 40° C. No opere la unidad a temperaturas más altas.
- En caso de mal funcionamiento, detenga el dispositivo inmediatamente. Nunca intente reparar la unidad usted mismo. La reparación inadecuada puede provocar daños y mal funcionamiento. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas que sean idénticas a las originales.
- No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
- Las pilas deben insertarse en la polaridad correcta.
- Las baterías usadas deben retirarse del producto.



## ELIMINACIÓN PRODUCTOS

No tirar los aparatos marcados con la basura.

Ayude a proteger el medio ambiente y su seguridad, recicle sus productos eléctricos y electrónicos.

El dispositivo y su embalaje deben dejarse en su punto de recogida local para su reciclaje. Póngase en contacto con las autoridades locales. Para informarle sobre el desguace y el reciclaje.

Algunos centros de recogida aceptan productos de forma gratuita.



**Reciclaje:** Nuestro embalaje puede estar sujeto a un orden de clasificación.

Para obtener más información, consulte a su municipio local.

## PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE – DIRECTIVE 2012/19/UE

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea.

### ESPECIFICACIÓN DEL TRANSMISOR INALÁMBRICO :

Gama de frecuencias fijas armonizadas  
174.000 à 223.000 Mhz



### EQUIPO DE CLASE III

Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o protección. Masas no conectadas a la tierra. Fuente de alimentación segura (transformador de seguridad). Peligro de descarga eléctrica! Nunca intente reparar este dispositivo usted mismo. En caso de mal funcionamiento, las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado.

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea.

### CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 x Receptor USB
- 1 x Micrófono inalámbricos
- 1 x Cable 3.5mm / 6.5mm
- 1 x Manual de usuario



1. Rejilla protectora y reducción de ruido
  2. Encendido / Silencioso / Apagado
  3. Indicador de batería LED
  4. Receptor USB
  5. Entrada de 3,5 mm
  6. La entrada USB
  7. Ubicación de la batería (2 x AA 1.5V)
  8. Cable 3.5mm / 6.5mm
- \* Reemplazar las baterías tan pronto como la luz roja se apague (baterías no incluidas).

## ENCENDIENDO LA ENERGÍA

1. Inserte 2 pilas LR6 de 1,5v en el compartimento de las pilas (7) del micrófono, observando la polaridad correcta.
2. Conecta el receptor USB al puerto USB del dispositivo (ordenador, mezclador, receptor, altavoz, TV...).
3. Conecte el de 3,5 mm (8) a la entrada de audio decable l receptor USB (5) y el otro extremo del cable de 6,5 mm (8) a la entrada de micrófono de su dispositivo.
4. Ponga el botón del micrófono en « ON » (2).

## Información :

Para conectar otro dispositivo USB a su dispositivo de audio (lápiz de memoria USB, disco duro externo), simplemente conéctelo al puerto USB (6) en el otro extremo del receptor USB.

Los archivos de audio de la nueva memoria USB pasarán por el canal del micrófono y el volumen se ajustará con el mismo control de volumen del micrófono VHF.

## Datos técnicos

**Tecnología :** VHF

**Frecuencia de transmisión VHF :** 174.000 à 223.000 Mhz

**DAS (Tasa de Absorción Específica) :** menos de 10 Mw

**Alimentación del micrófono :** 2 pilas LR6 de 1,5V (no incluidas)

**Alimentación del receptor :** USB

**Leggere attentamente questo manuale, che contiene informazioni importanti sull'installazione e l'utilizzo del dispositivo.**

- Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre questa unità alla pioggia o all'umidità. Assicuratevi che non ci siano Nessun oggetto infiammabile si trova nelle vicinanze dell'apparecchio durante il funzionamento.

- L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi d'acqua. Sull'apparecchio non devono essere collocati oggetti pieni di liquidi, come i vasi. deve essere posizionato sull'unità.

- Non collocare sull'apparecchio sorgenti di fiamme libere, come ad esempio candele accese.

- L'unità è destinata all'uso in un clima temperato. La temperatura ambiente non deve superare i 40°C. Non operare l'unità a temperature più elevate.

- In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare mai di riparare l'unità da soli. Riparazioni Se fatto in modo improprio può causare danni e malfunzionamenti. Contattare un centro di assistenza autorizzato. Utilizzare solo parti approvate. pezzi di ricambio identici a quelli originali.

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga mai schiacciato o danneggiato.

- Non scollegare mai l'unità tirando il cavo.

- I diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiati.

- Le batterie/batterie devono essere inserite con la polarità corretta.

- Le batterie usate devono essere rimosse dal prodotto.

- Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro. Metterli negli appositi contenitori di raccolta (chiedere informazioni al produttore).dal vostro rivenditore) al fine di proteggere l'ambiente.



#### DISPOSIZIONE

Non scartare gli apparecchi recanti questo simbolo con i rifiuti domestici.

Contribuire alla protezione dell'ambiente e la vostra sicurezza, riciclare i vostri prodotti elettrici ed elettronici.



Il dispositivo e il suo imballaggio devono essere lasciati al punto di raccolta locale per il riciclaggio. Contattare le autorità locali per informazioni sulla demolizione e il riciclaggio.

Alcuni centri di raccolta accettano prodotti gratuiti.

Riciclo: I nostri imballaggi possono essere smistati.

Per ulteriori informazioni : [www.consigneetri.fr](http://www.consigneetri.fr)

#### PROTEZIONE DELL'AMBIENTE - DIRETTIVA 2012/19/EU

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea.

### Specifica del trasmettitore wireless:

Gamma di frequenza fissa armonizzata  
174.000 à 223.000 Mhz



### Apparecchiature di Classe III:

Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione (SELV) o alimentazione di protezione a bassissima tensione.

Masse non radunate. Alimentazione elettrica sicura (trasformatore di sicurezza). Pericolo di folgorazione! Non tentare mai di riparare l'unità da soli. In caso di malfunzionamento, le riparazioni devono essere effettuate solo da personale qualificato.

### CONTENUTO DEL PACCHETTO :

1 x Ricevitore USB

1 x Microfoni senza fili

1 x Cavo 3,5mm / 6,5mm

1 x Manuale d'uso



1. Griglia di protezione e riduzione del rumore
  2. On / Silenzioso / Off
  3. Indicatore di batteria a LED
  4. Ricevitore USB
  5. Ingresso da 3,5
  6. Ingresso USB
  7. Posizione della batteria (2 x AA 1,5V)
- \* Sostituire le batterie non appena la luce rossa si spegne (batterie non incluse).
8. Cavo da 6,5 mm a 3,5mm

## ACCENSIONE DELLA CORRENTE

1. Inserire 2 batterie LR6 da 1,5v nel vano batterie (7) del microfono, rispettando la corretta polarità.
2. Collegare il ricevitore USB alla porta USB del dispositivo (computer, ricevitore, altoparlante, TV...).
3. Collegare il cavo da 3,5 mm (8) all'ingresso audio del ricevitore USB (5) e l'altra estremità del cavo da 6,5 mm (8) all'ingresso microfono del vostro dispositivo.
4. Impostare il tasto del microfono su « ON » (2).

### Informazioni :

Per collegare un altro dispositivo USB al dispositivo audio (chiavetta USB, disco rigido esterno), è sufficiente collegarlo alla porta USB (6) all'altra estremità del ricevitore USB.

I file audio sulla nuova chiavetta USB passeranno attraverso il canale del microfono e il volume sarà regolato dallo stesso controllo di volume del microfono VHF.

### Dati tecnici

**Tecnologia :** VHF

**Frequenza di trasmissione VHF :**

174.000 à 223.000 Mhz

**DAS (Specific Absorption Rate) :**

meno di 10 Mw

**Alimentazione del microfono :**

2 batterie LR6 da 1,5V (non incluse)

**Alimentazione del ricevitore :** USB

**Leia atentamente este manual, pois contém informações importantes sobre a instalação e utilização da unidade.**

- Para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha esta unidade à chuva ou humidade. Certificar-se de que não há objectos inflamáveis nas proximidades da unidade durante o funcionamento.

- Não exponha a unidade a pingos ou salpicos de água. Nenhum objecto cheio de líquidos, tais como vasos, deve ser colocado no aparelho.

- Não colocar fontes de chamas nuas, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

- Desligar a unidade da tomada de parede antes de efectuar qualquer manutenção ou serviço. Ao substituir o fusível, utilizar apenas um fusível com exactamente as mesmas características que o antigo.

- A unidade destina-se a ser utilizada num clima temperado. A temperatura ambiente não deve exceder os 40°C. Não operar a unidade a temperaturas mais elevadas.

- Em caso de mau funcionamento, desligar imediatamente a unidade. Nunca tente reparar a unidade por conta própria. A reparação inadequada pode resultar em danos e mau funcionamento. Contactar um centro de serviço autorizado. Utilizar apenas peças de reposição idênticas às peças originais.

- Nunca desligar a unidade puxando pelo cabo.

- A ficha de alimentação deve permanecer facilmente acessível.

- Os diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas não devem ser misturados.

- As pilhas/baterias devem ser inseridas com a polaridade correcta.

- As pilhas usadas devem ser removidas do produto.

- As pilhas devem ser eliminadas em segurança.

Para proteger o ambiente, descarte-os nas caixas de recolha fornecidas (pergunte ao seu revendedor por detalhes).



## ELIMINAÇÃO

■ Não deitar fora os aparelhos marcados com este símbolo nos resíduos domésticos. Contribua para a protecção do ambiente e da sua segurança, recicle os seus produtos eléctricos e electrónicos.

O instrumento e a sua embalagem devem ser levados para o seu ponto de recolha local para reciclagem.

Contacte as suas autoridades locais para obter informações sobre eliminação e reciclagem. Alguns pontos de recolha aceitam produtos sem custos.



**Reciclagem** : As nossas embalagens podem ser sujeitas a um depósito de triagem. Para mais informações, queira contactar : [www.consigneetri.fr](http://www.consigneetri.fr)

## PROTECÇÃO DO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/UE

Estes símbolos só são válidos dentro da União Europeia.

## ESPECIFICAÇÃO DO TRANSMISSOR SEM FIOS :

Gama de frequência fixa harmonizada  
174.000 à 223.000 Mhz



## EQUIPAMENTO DE CLASSE III :

Alimentação eléctrica de segurança extra baixa tensão (SELV) ou de protecção extra baixa tensão (SELV), terras não aterradas, alimentação eléctrica segura (transformador de segurança). Perigo de choque eléctrico! Nunca tente reparar esta unidade por conta própria. Em caso de mau funcionamento, as reparações só podem ser efectuadas por pessoal qualificado.

## CONTEÚDO DO PACOTE :

1 x Receptor USB

1 x Microfones sem fios

1 x Cabo 3,5mm / 6,5mm

1 x Manual do utilizador



1. Griglia di protezione e riduzione del rumore
  2. On / Silenzioso / Off
  3. Indicatore di batteria a LED
  4. Ricevitore USB
  5. Ingresso da 3,5 mm
  6. Ingresso USB
  7. Posizione della batteria (2 x AA 1,5V)\*
  8. Cavo da 6,5 mm a 3,5 mm
- \* Sostituire le batterie non appena la luce rossa si spegne (batterie non incluse).

## LIGAR A ENERGIA

1. inserir 2 pilhas LR6 de 1,5V no compartimento das pilhas (7) do microfone, observando a polaridade correcta.
2. Ligar o receptor USB à porta USB do dispositivo (computador, misturador, receptor, altifalante, TV...).
3. ligue o cabo de 3,5mm (8) à entrada de áudio do receptor USB (5) e a outra extremidade do cabo de 6,5mm (8) à entrada do microfone do seu dispositivo.
4. Coloque o botão do microfone em « ON » (2).

## Informação :

Para ligar outro dispositivo USB ao seu dispositivo áudio (pen USB, disco rígido externo), basta ligá-lo à porta USB (6) na outra extremidade do receptor USB. Os ficheiros áudio no novo stick USB passarão pelo canal do microfone e o volume será ajustado pelo mesmo controlo de volume que o microfone VHF.

## Dados técnicos

**Tecnologia :** VHF

**Frequência de transmissão VHF :** 174.000 à 223.000 Mhz

**SAR (Specific Absorption Rate) :** menos de 10 Mw

**Fonte de alimentação do microfone :**

2 pilhas de 1,5V LR6 (não incluídas)

**Fonte de alimentação do receptor :** USB

# CHURCHILL

## Déclaration UE de Conformité

ASSISTANCE | UNTERSTÜTZUNG  
ASISTENCIA | ASSISTENZA | ASSISTÊNCIA

assistancemydj@churchill.world

Nous, CHURCHILL, 20 rue  
St Gilles - 75003 Paris - France

**Certifions et déclarons sous  
notre seule responsabilité que le  
produit suivant :**

Marque : **MY DEEJAY**

Type ou modèle : **MYVHF03**

Désignation commerciale :

**Microphone sans fil**

**Est conforme à la  
directive :**



**RED 2014/53/EU**

Pour la mise à disposition sur le marché  
d'équipements radioélectriques.

Une déclaration complète de conformité est  
disponible par téléchargement ou par mail à :

**direction@churchill.world**

**https://churchill.world/**

**telechargements**

**SAS CHURCHILL**  
**20 RUE SAINT GILLES**  
**75003 PARIS - FRANCE**  
FR0581221894 / RCS Paris 811 221 894  
Email : direction@churchill.world

Fait à Paris (France), le 20/07/2022





**MYVHF03**



Téléchargement notices d'utilisation  
Download instructions for use  
Gebruikershandleidingen downloaden  
Benutzerhandbücher herunterladen  
Descargar los manuales de usuario  
Descarregar instruções de utilização  
Scarica le istruzioni per l'uso

**<https://churchill.world/telechargements>**

**Version 1.07.22**

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.